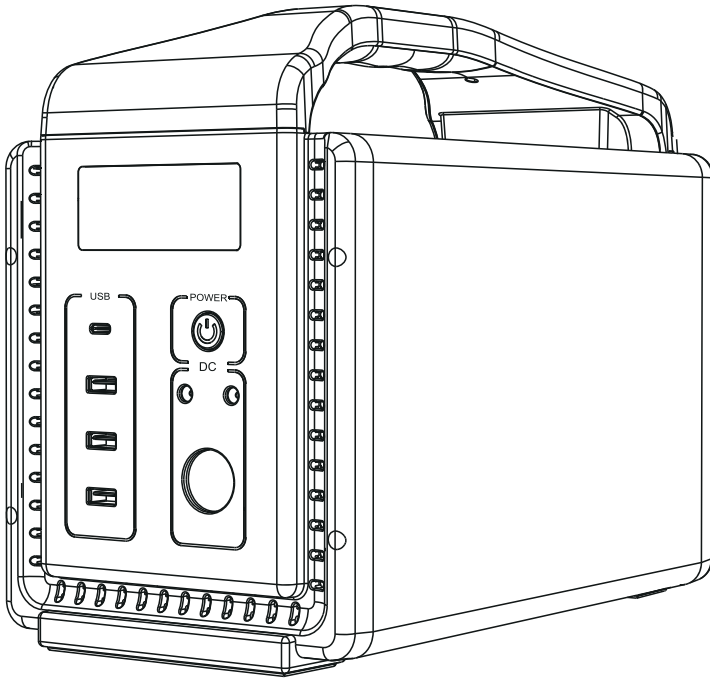


User Manual



CAUTION!

Thank you for purchasing our energy storage series products. Please read the user's manual carefully before using the product and keep it well. This manual helps you to operate this equipment correctly. But this is not an introduction to hardware and software configuration. For any product configuration, please refer to the relevant contract or consult your dealer. The pictures in this manual are for reference only, thank you.

Directory

1 User Manual(English)

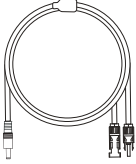
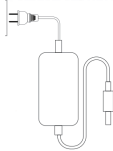

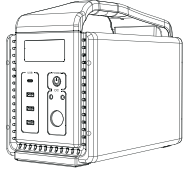
1.1 Package contents.....	2
1.2 Product description.....	2
1.3 Specification.....	3
1.4 LCD DISPLAY.....	3
1.5 HOW TO USE THIS PORTABLE POWER STATION.....	5
1.6 HOW TO RECHARGE THIS PORTABLE POWER STATION ?.....	6
1.7 FAQs.....	7
1.8 DAILY USAGE TIPS.....	7
1.9 WARRANTY.....	8
2.0 CAUTION.....	8

2 Gebrauchsanleitung(Deutsch)

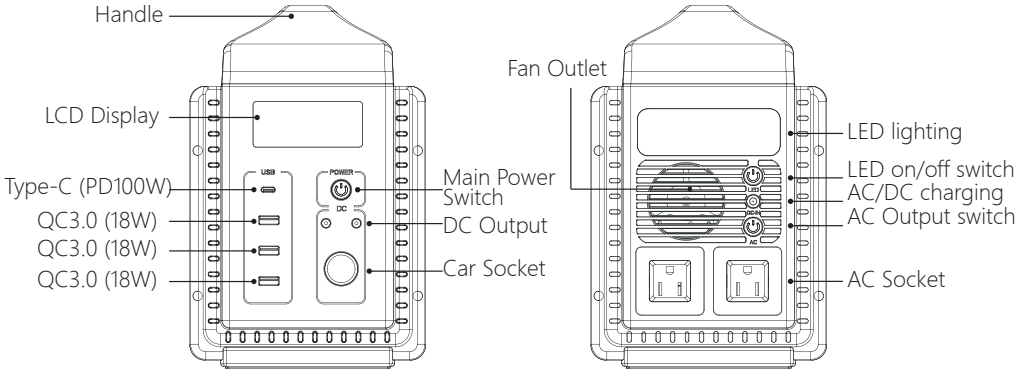
1.1 PACKUNGSINHALT.....	10
1.2 PRODUKTBESCHREIBUNG.....	10
1.3 SPEZIFIKATION.....	11
1.4 LCD BILDSCHIRM.....	11
1.5 SO VERWENDEN SIE DIESE TRAGBARE Powerstation.....	13
1.6 WIE LADE ICH DIESES TRAGBARE KRAFTWERK AUF?	14
1.7 FAQs.....	15
1.8 TÄGLICHE ANWENDUNGSTIPPS.....	15
1.9 GARANTIE.....	16
2.0 VORSICHT.....	16

3 取扱説明書(日本語)

1.1 内容物.....	18
1.2 各部のなまえ.....	18
1.3 仕様.....	19
1.4 LCD パネル.....	19
1.5 使い方.....	21
1.6 エネルギー貯蔵製品の充電方法.....	22
1.7 よくある質問.....	24
1.8 おすすめの使い方.....	25
1.9 保証期間.....	25
2.0 ご注意.....	25

DC7909 - MC4 cable x1	Adapter x1	User Manual x1	SAPY600x1
			

1.2 Product description



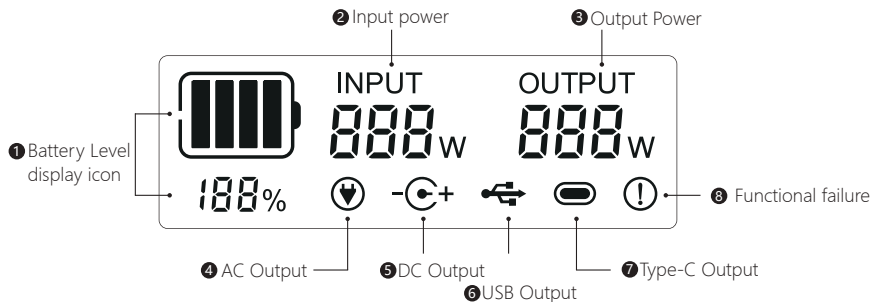
US/JP(x2)		AU(x2)	
EU(x2)		ZA(x2)	
CN(x2)		UK(x2)	

N.W net weight	7.5kg		
size	288X155X240mm		
Capacity	19.2V29Ah/556.8Wh		
Battery Type	Lithium batteries		
Rated Power	600W,Peak 1200W		
Input	DC	22V5.45A,Max 120W	
	Type-C	20V5A,Max 100W	
AC Output	US/JP 2*AC output port	AC 100-120V~ 60Hz Rated Power: 600W	Peak Power:1200W
	EU/CN/AU/UK/ZA 2*AC output port	AC 220-240V~ 50Hz Rated Power: 600W	
DC Output	1x USB-C	PD100W (5V/9V/12V/15V/20V, Max 5A)	
	3x USB-A	QC3.0 (5V/3A, 9V/2A,12V/1.5A)	
	1x Car Socket	13V/10A	Total share 10A Max
	2x DC5521	13V/3A	

CAUTION!

The AC output voltage and frequency will vary according to different countries or regions. Please refer to the actual product before use.

1.4 LCD DISPLAY



1) Battery level display: battery level display icon, power on light icon (blue)

(1.1) Full frame means the current power is 76~100%

(1.2) Three cells indicate the current battery level is 51~75%

(1.3) Two cells indicate that the current power is 26~50%

(1.4) One frame means the current power is 0~25%

*When the battery is below 10%, the icon will flash (prompting timely replenishment)

2) Battery power percentage:

Battery percentage icon, light up the icon (blue) to display the current battery level in numbers.

3) Current input power:

Power on can display "INPUT", "888" (blue) real-time display of the current charging power; "W" indicates that the unit is "watt".

4) Current discharge power:

Power on can display "OUTPUT", "888" (blue) real-time display of the current discharge power; "W" indicates that the unit is "watt".

5) AC AC output:

In the power-on state, click the "AC" button to light up the icon; you can discharge the AC load at this time.

If no AC load is detected for two hours, the AC output is automatically turned off and the icon is extinguished.

6) DC AC output:

In the power-on state, click the "DC" button to light up the icon; at this time, DC2, DC3, cigarette lighter, can be output.

If no DC load is detected for two hours, the DC output is automatically turned off and the icon is extinguished.

7) USB output:

The icon can be lit automatically when the USB-A is inserted into the load while the power is on or off.

If no USB-A load is detected for 15 seconds, the USB output is automatically turned off and the icon is extinguished.

8) Type-C output/input:

Type-C plugged into the load in the power-on or power-off state, which automatically lights up the icon.

Extinguish the icon within 3 seconds when the Type-C load is removed.


This icon can be automatically lit when Type-C is used as an input to charge the product.

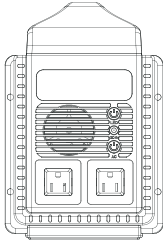
9) Functional fault display:

The following status will flash: when the socket is detected as over-voltage, over-temperature, over-current, short-circuit protection, etc.

*When the icon flashes, the corresponding output will be turned off, the socket load will be unplugged, and the device within the specification will be charged and discharged normally.



1)How to power AC appliances?

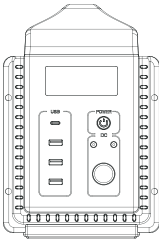
On the main Power switch, insert the electrical plug into the power AC socket,turn on the AC switch, and the power can be supplied, and the AC indicator  on the display is on. When turning off the AC switch or unplugging the electrical equipment, the indicator light on the display goes out.




According to your existing AC equipment, the rated power is <600W, suitable for digital equipment such as laptop computers, fans, electric blankets, electric rice cookers, small ventilators, etc.

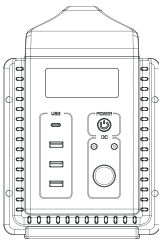
2)How to use USB/DC Output

a. Turn on the main battery switch, click the main switch again to turn on the LED,and insert the plug of the electrical device into the USB socket to supply power. At the same time, the USB indicator  on the display screen or lights up. When the electrical equipment is unplugged, the indicator  light on the display goes out.



Support 9V/5V USB power supply for electronic products, such as smart phones, tablet computers, digital cameras, drones, etc

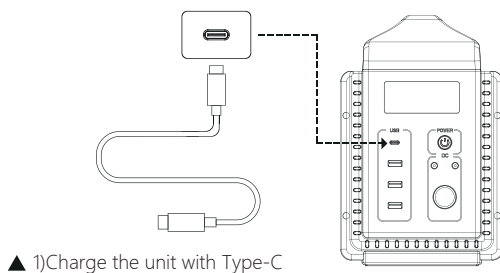
b. Turn on the main battery switch, click the main switch again to light up the LED,and insert the plug of the electrical device into the DC socket to supply power. At the same time, the DC indicator  light on the display is on. When the electrical equipment is unplugged, the indicator light on the display goes out.



Support DC12V devices, such as vacuum cleaners, charge pumps, electric wrenches, car refrigerators, etc.

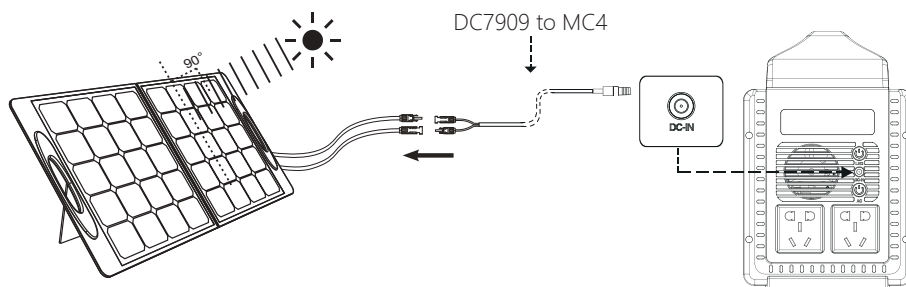
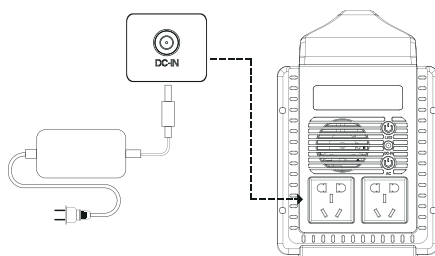
1) Charging via Type-C

Charging the product using the charging cable connected to the Type-C port of the product.
When fully charged, the battery display symbol remains full and the power display shows 100%.



2) Charging via DC-IN

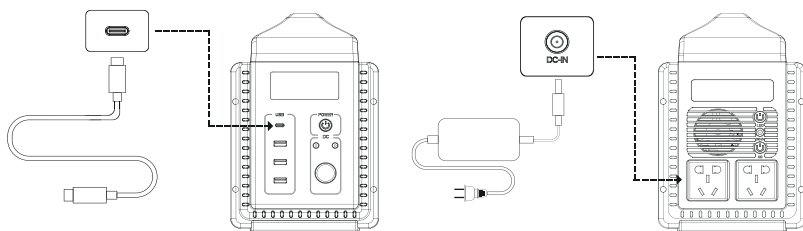
- Using AC adapter for charging, the adapter is connected to the product charging port (DC-IN) to charge the product.
- Using PV charging, PV connects to the product charging port (DC-IN)



3) Charging via Type-C + DC-IN

Also use the Type-C charging cable to connect to the Type-C port of this product; The adapter connects to the DC-IN port to charge the product.

When fully charged, the battery display symbol remains full and the power display shows 100%.



▲ 3) Charge the unit with Type-C + DC-IN

1.7 FAQs

1) Can the product be taken on the plane?

No, because this product has built-in lithium battery, according to the international air transport standard conditioning, carry lithium battery products can not exceed 100WH.

2) What devices can the product AC output port take?

The AC output port of the product can power most household devices. We recommend checking the power of your equipment before using it. Make sure the total power of all load devices is lower than the rated power.

3) Why is there a sound when the product is used?

The product adopts air-cooling system, built-in fan can better help the product heat dissipation so as to achieve the effect of high conversion rate, when using a slight noise is a normal phenomenon.

4) Is it normal for the charger to heat up when the product is charging?

Charging charger heating is normal, the standard charger in line with national safety standards. You can rest assured to use!

5) How to clean this product?

Please use a dry, soft, clean cloth or paper towel to wipe this product.

6) How to store the products?

When storing, please first turn off this product and then store it in a dry, ventilated place with room temperature environment. Do not place this product near a water source. For long-term storage, it is recommended that the battery be discharged to 30% and then recharged to 60% every three months to extend the life of this product.

1.8 DAILY USAGE TIPS

1) This product uses high-quality original lithium-ion batteries, no memory effect, large capacity, and durable. Recommended to use it within the range of 10°C~30°C to get the best charging performance.

- 2) Please stay away from TV, radio and other equipment to avoid interference when charging.
- 3) Please disconnect the power cord and keep it if not to use this device for long time.

1.9 WARRANTY

The device SAPY600 provides a 5-year warranty.

2.0 CAUTION

- 1) Avoid storing coins, jewelry, keys and other metal items together to avoid short circuit.
- 2) Keep away from heat sources, do not throw in the fire water and other liquids, high temperature, including direct sunlight.
- 3) This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge (including live children) unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety. Supervision or guidance on the use of the equipment by the person responsible for their safety.
- 4) Children should be supervised to ensure that they do not play with electricity.
- 5) It is normal that the device may become hot while charging. Do not cover the device with towels, clothing or other objects.
- 6) Please dispose of the waste products according to the regulations and do not dispose of the built-in battery as household garbage to avoid explosion.
- 7) This product is only used for emergency energy storage power supply and cannot replace the standard DC or AC power supply for household appliances or digital products.
- 8) Your device has a non-removable rechargeable battery inside. Do not attempt to remove the battery or you may damage the device.



Recharge device every 3 months



Use original certified cable



No contact with liquids



Do not disassemble

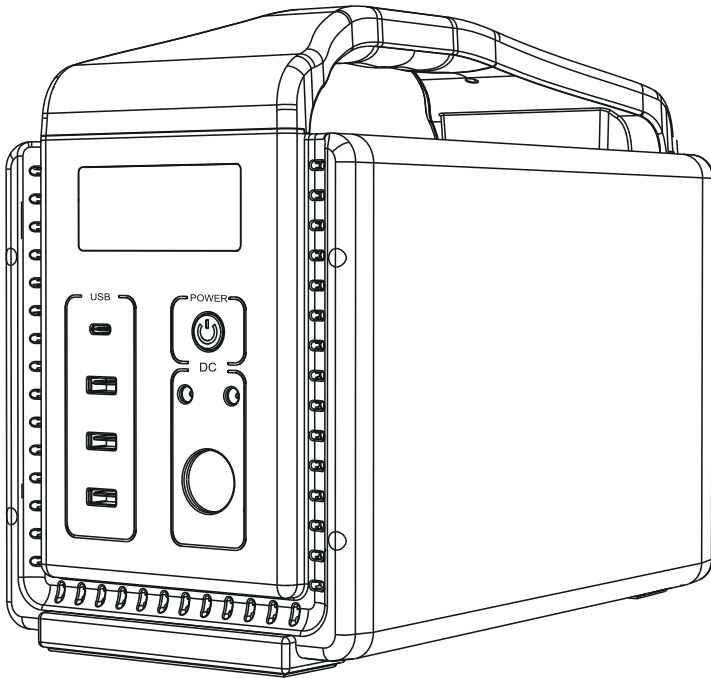


Prevent from falling



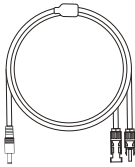
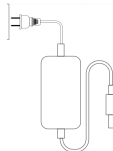

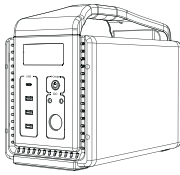
Prevent from high temperature

Gebrauchsanleitung

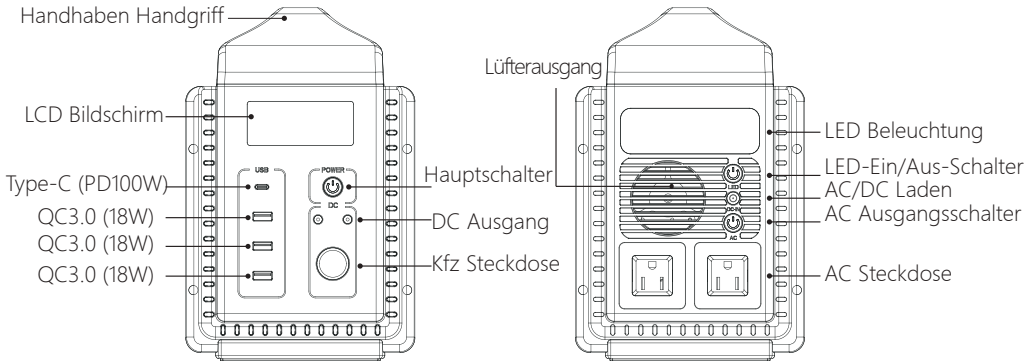


VORSICHT!

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie gut auf. Diese Anleitung hilft Ihnen, dieses Gerät richtig zu bedienen. Dies ist jedoch keine Einführung in die Hardware- und Softwarekonfiguration. Informationen zu Produktkonfigurationen entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Vertrag oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Bilder in diesem Handbuch dienen nur als Referenz, vielen Dank.
Vielen Dank für die Bestellung unserer Produkte.

DC7909-MC4 Kabel x1	Adapter x1	Benutzerhandbuch x1	SAPY600x1
			

1.2 EINFÜHR



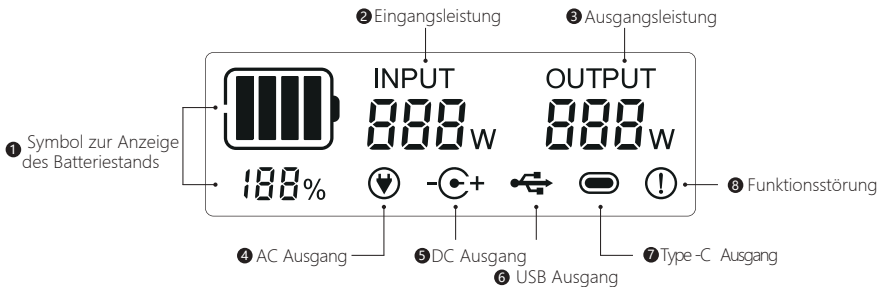
US/JP(x2)		AU(x2)	
EU(x2)		ZA(x2)	
CN(x2)		UK(x2)	

N.W. Nettogewicht	7.5kg		
Größe	288X155X240mm		
Kapazität	19.2V29Ah/556.8Wh		
Akku-Typ	Lithium-Eisenphosphat-Batterie		
Nennleistung	600W,Spitzenleistung 1200W		
Eingang	DC	22V5.45A,Max 120W	
	Type-C	20V5A,Max 100W	
AC Ausgang	US/JP 2*AC Ausgangsport	AC 100-120V~ 60Hz Nennleistung: 600W	Spitzenleistung:1200W
	EU/CN/AU/UK/ZA 2*AC Ausgangsport	AC 220-240V~ 50Hz Nennleistung: 600W	
DC Ausgang	1x USB-C	PD100W (5V/9V/12V/15V/20V, Max 5A)	
	3x USB-A	QC3.0 (5V/3A, 9V/2A,12V/1.5A)	
	1x Car Socket	13V/10A	Gesamtanteil 10A Max
	2x DC5521	13V/3A	

VORSICHT!

Die AC-Ausgangsspannung und -frequenz variieren je nach Modell Länder oder Regionen. Bitte beziehen Sie sich vor der Verwendung auf das tatsächliche Produkt.

1.4 LCD BILDSCHIRM



1) Batteriestandsanzeige: Symbol für die Batteriestandsanzeige, Symbol für die Betriebsanzeige (blau)

(1.1) Voll bedeutet, dass die aktuelle Leistung 76–100 % beträgt.

(1.2) Drei Zellen zeigen an, dass der aktuelle Batteriestand 51–75 % beträgt.

(1.3) Zwei Zellen zeigen an, dass die aktuelle Leistung 26 ~ 50 % beträgt

(1.4) Eine Zelle bedeutet, dass die aktuelle Leistung 0 ~ 25 % beträgt

*Wenn der Akkustand unter 10 % liegt, blinkt das Symbol (was zum rechtzeitigen Aufladen auffordert).

2) Prozentsatz der Batterieleistung:

Symbol für den Batterieprozentsatz. Das Symbol (blau) leuchtet auf, um den aktuellen Batteriestand in Zahlen anzuzeigen.

3) Aktuelle Eingangsleistung:

"INPUT" kann angezeigt werden, wenn der Strom eingeschaltet ist, "888" (blau) zeigt die aktuelle Ladeleistung in Echtzeit an; "W" bedeutet, dass das Gerät "Watt"

4) Aktuelle Entladeleistung:

Beim Einschalten können „OUTPUT“, „888“ (blau) Echtzeitanzeige der aktuellen Entladeleistung angezeigt werden; „W“ gibt an, dass die Einheit „Watt“ ist.

5) AC AC-Ausgang:

Klicken Sie im eingeschalteten Zustand auf die Schaltfläche „AC“, damit das Symbol aufleuchtet. Sie können die Wechselstromlast zu diesem Zeitpunkt entladen.

Wenn zwei Stunden lang keine Wechselstromlast erkannt wird, wird der Wechselstromausgang automatisch ausgeschaltet und das Symbol erlischt..

6) DC-AC-Ausgang:

Klicken Sie im eingeschalteten Zustand auf die Schaltfläche „DC“, um das Symbol aufzuleuchten. Zu diesem Zeitpunkt können DC2, DC3 und der Zigarettenanzünder ausgegeben werden.

Wenn innerhalb von zwei Stunden keine Gleichstromlast erkannt wird, wird der Gleichstromausgang automatisch ausgeschaltet und das Symbol erlischt

7) USB-Ausgang:

Das Symbol kann automatisch aufleuchten, wenn der USB-A an die Last angeschlossen wird, während der Strom ein- oder ausgeschaltet ist.

Wenn 15 Sekunden lang keine USB-A-Last erkannt wird, wird der USB-Ausgang automatisch ausgeschaltet und das Symbol erlischt.

8) Typ-C-Ausgang/Eingang:

Typ-C wird im eingeschalteten oder ausgeschalteten Zustand an die Last angeschlossen, wodurch das Symbol automatisch aufleuchtet. Das Symbol erlischt innerhalb von 3 Sekunden, wenn die Typ-C-Last entfernt wird.


Dieses Symbol kann automatisch aufleuchten, wenn Typ-C als Eingang zum Laden des Produkts verwendet wird.

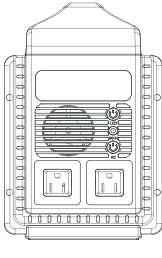
9) Funktionsstörungsanzeige:

Der folgende Status blinkt: wenn die Steckdose als Überspannung, Übertemperatur, Überstrom, Kurzschlusschutz usw. erkannt wird.

*Wenn das Symbol blinkt, wird der entsprechende Ausgang ausgeschaltet, die Steckdosenlast wird abgezogen und das Gerät innerhalb der Spezifikation wird normal geladen und entladen.


1) So versorgen Sie Wechselstromgeräte mit Strom?

Schalten Sie den Batterie Hauptschalter ein, stecken Sie das Endgerät in die Steckdose und schalten Sie den AC-Schalter ein, um das Gerät mit Strom zu versorgen, während die AC-Anzeige  auf dem Display aufleuchtet. Wenn der Netzschalter ausgeschaltet oder das Endgerät aus der Steckdose gezogen wird, erlischt die Anzeigeleuchte auf dem Display.

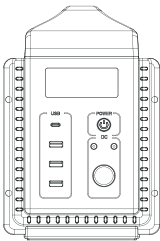


Entsprechend Ihrer vorhandenen Wechselstromausrüstung beträgt die Nennleistung <math>< 600\text{ W}</math> und eignet sich für digitale Geräte wie Laptops, Ventilatoren, Heizdecken, elektrische Reiskocher, kleine Ventilatoren usw.


2) So verwenden Sie den USB/DC-Ausgang

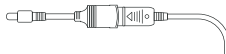
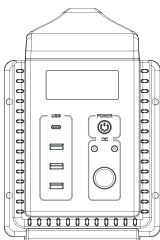
a. Schalten Sie den Hauptschalter der Batterie ein, klicken Sie erneut auf den Hauptschalter, um die LED einzuschalten, und stecken Sie den Stecker des Elektrogeräts in die USB-Buchse  , um es mit Strom zu versorgen.

Gleichzeitig leuchtet die USB-Anzeige auf dem Display auf. Wenn das elektrische Gerät vom Stromnetz getrennt wird, erlischt die Kontrollleuchte im Display.



Unterstützt 9V/5V USB-Stromversorgung für elektronische Produkte wie Smartphones, Tablet-Computer, Digitalkameras, Drohnen usw.

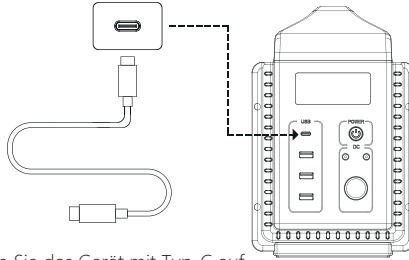
b. Schalten Sie den Hauptschalter der Batterie ein, klicken Sie erneut auf den Hauptschalter, um die LED zum Leuchten zu bringen, und stecken Sie den Stecker des Elektrogeräts in die Gleichstromsteckdose, um es mit Strom zu versorgen. Gleichzeitig leuchtet die DC-Kontrollleuchte  auf dem Display. Wenn das elektrische Gerät vom Stromnetz getrennt wird, erlischt die Kontrollleuchte im Display.



Unterstützt DC12V-Geräte wie Staubsauger, Ladepumpen, elektrische Schraubenschlüssel, Autokühlschränke usw.

1)Laden über Typ-C

Laden Sie das Produkt mit dem Ladekabel auf, das an den Typ-C-Anschluss des Produkts angeschlossen ist. Bei voller Ladung bleibt das Akkuanzeigesymbol voll und die Leistungsanzeige zeigt 100 % an.

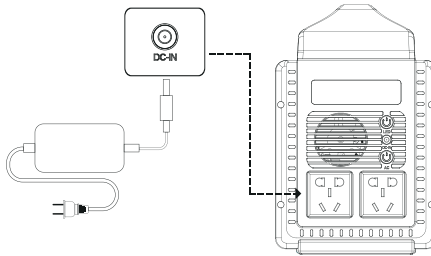


▲ 1)Laden Sie das Gerät mit Typ-C auf

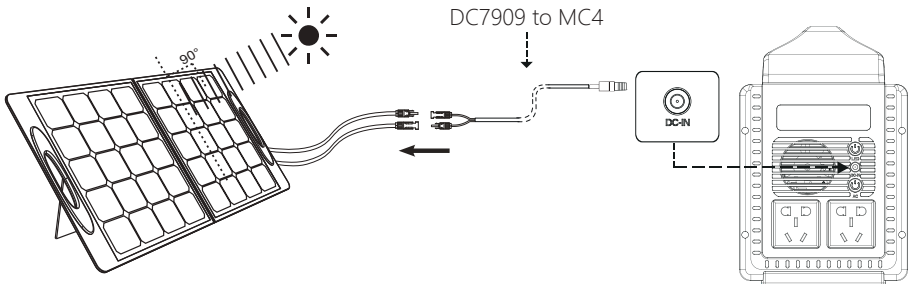
2)Laden via DC-IN

a. Zum Aufladen wird ein AC-Adapter verwendet. Der Adapter wird an den Ladeanschluss (DC-IN) des Produkts angeschlossen, um das Produkt aufzuladen.

b. Beim PV-Laden wird PV mit dem Ladeanschluss des Produkts (DC-IN) verbunden.



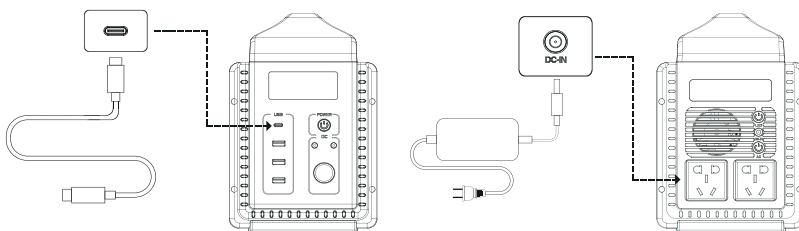
▲ a)Verwenden Sie zum Aufladen dieses tragbaren Kraftwerks ein Netzteil



▲ b) Verwenden Sie das Solarpanel der MC4-Schnittstelle, um den Host aufzuladen

3) Laden über Typ-C + DC-IN

Verwenden Sie auch das Typ-C-Ladekabel, um eine Verbindung zum Typ-C-Anschluss dieses Produkts herzustellen. Der Adapter wird an den DC-IN-Anschluss angeschlossen, um das Produkt aufzuladen. Bei voller Ladung bleibt das Akkuanzeigesymbol voll und die Leistungsanzeige zeigt 100 % an.



▲ 3) Laden Sie das Gerät mit Typ-C + DC-IN auf

1.7 FAQs

1) Kann das Produkt im Flugzeug mitgenommen werden?

Nein, da dieses Produkt über eine eingebaute Lithiumbatterie verfügt, dürfen Lithiumbatterieprodukte gemäß der internationalen Lufttransportnorm nicht mehr als 100 Wh transportieren.

2) Welche Geräte kann der AC-Ausgangsanschluss des Produkts aufnehmen?

Der AC-Ausgang des Produkts kann die meisten Haushaltsgeräte mit Strom versorgen. Wir empfehlen, die Leistung Ihres Geräts vor der Verwendung zu überprüfen. Stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung aller Lastgeräte unter der Nennleistung liegt.

3) Warum ertönt ein Geräusch, wenn das Produkt verwendet wird?

Das Produkt verfügt über ein Luftkühlungssystem. Der eingebaute Lüfter kann die Wärmeableitung des Produkts besser unterstützen, um den Effekt einer hohen Umwandlungsrate zu erzielen. Bei Verwendung ist ein leichtes Geräusch ein normales Phänomen..

4) Ist es normal, dass sich das Ladegerät beim Laden des Produkts erwärmt?

Die Erwärmung des Ladegeräts ist normal, das Standardladegerät entspricht den nationalen Sicherheitsstandards. Sie können es getrost verwenden!

5) Wie reinige ich dieses Produkt?

Bitte verwenden Sie zum Abwischen dieses Produkts ein trockenes, weiches, sauberes Tuch oder Papiertuch.

6) Wie lagere ich die Produkte?

Schalten Sie dieses Produkt bei der Lagerung bitte zuerst aus und lagern Sie es dann an einem trockenen, belüfteten Ort mit Raumtemperatur. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wasserquelle auf. Bei längerer Lagerung wird empfohlen, den Akku alle drei Monate auf 30 % zu entladen und dann auf 60% aufzuladen, um die Lebensdauer dieses Produkts zu verlängern..

1.8 TÄGLICHE ANWENDUNGSTIPPS

1) Dieses Produkt verwendet hochwertige Original-Lithium-Ionen-Akkus, keinen Memory-Effekt, große Kapazität und langlebig. Um die beste Ladeleistung zu erzielen, wird die Verwendung im Bereich von 10°C~30°C empfohlen.

- 2) Bitte halten Sie sich von Fernsehern, Radios und anderen Geräten fern, um Störungen beim Laden zu vermeiden.
- 3) Bitte ziehen Sie das Netzkabel ab und bewahren Sie es auf, wenn Sie das Gerät.

1.9 GARANTIE

Für das Gerät SAPY600 gilt eine Garantie von 5 Jahren.

2.0 VORSICHT

- 1) Vermeiden Sie die gemeinsame Aufbewahrung von Münzen, Schmuck, Schlüsseln und anderen Metallgegenständen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- 2) Von Wärmequellen fernhalten, kein Löschwasser oder andere Flüssigkeiten bei hoher Temperatur, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung, hineinwerfen.
- 3) Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen (einschließlich lebender Kinder) bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder eingewiesen. Aufsicht oder Anleitung zur Verwendung der Ausrüstung durch die für ihre Sicherheit verantwortliche Person.
- 4) Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit Elektrizität spielen.
- 5) Es ist normal, dass das Gerät während des Ladevorgangs heiß wird. Decken Sie das Gerät nicht mit Handtüchern, Kleidung oder anderen Gegenständen ab.
- 6) Bitte entsorgen Sie die Abfallprodukte gemäß den Vorschriften und entsorgen Sie die eingebaute Batterie nicht im Hausmüll, um eine Explosion zu vermeiden.
- 7) Dieses Produkt dient nur zur Notstromversorgung und kann die Standard-Gleich- oder Wechselstromversorgung für Haushaltsgeräte oder digitale Produkte nicht ersetzen.
- 8) Ihr Gerät verfügt über einen nicht entfernbaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen, da Sie sonst das Gerät beschädigen könnten.



Laden Sie das Gerät alle 3 Monate auf



Verwenden Sie ein zertifiziertes
Originalkabel



Kein Kontakt mit Flüssigkeiten



Nicht auseinanderbauen

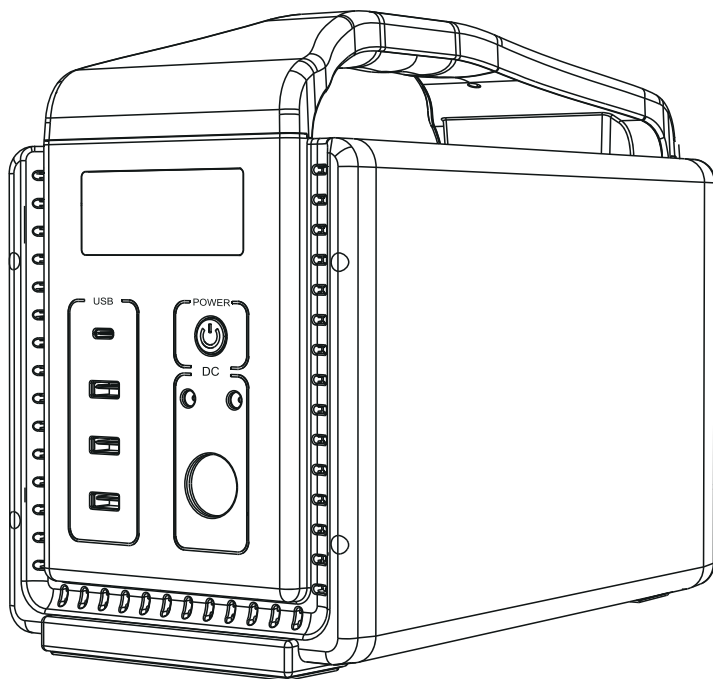


Stürze verhindern



Vermeiden Sie hohe Temperaturen

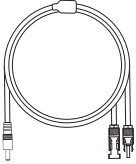
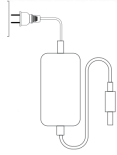

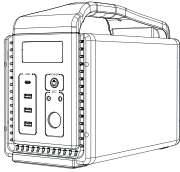
取扱説明書



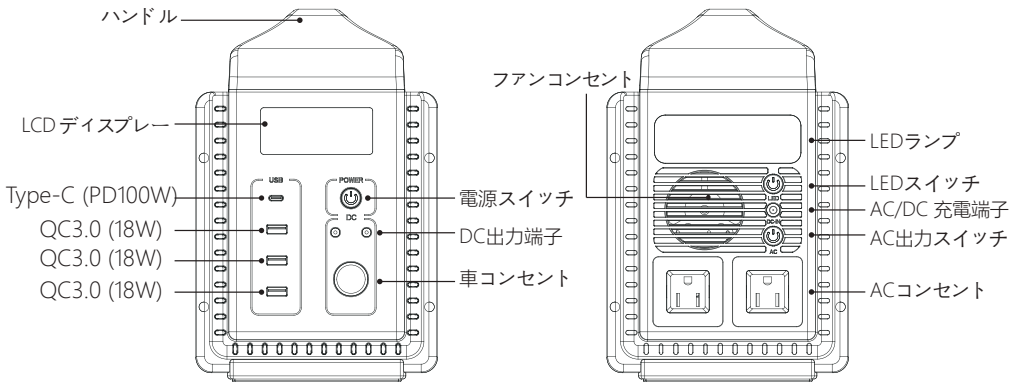
ご注意:

本製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用前に、取扱説明書をよくお読みのうえ大切に保管してください。本書は製品のハードウェアとソフトウェア配置の紹介ではありません。製品の配置については関連の契約を参照するか、または現地の取扱会社にお問い合わせください。画像はイメージです。ありがとうございます。

1.1 内容物

DC7909-MC4 ケーブル x1	アダプター x1	取扱説明書 x1	SAPY600x1
			

1.2 各部のなまえ



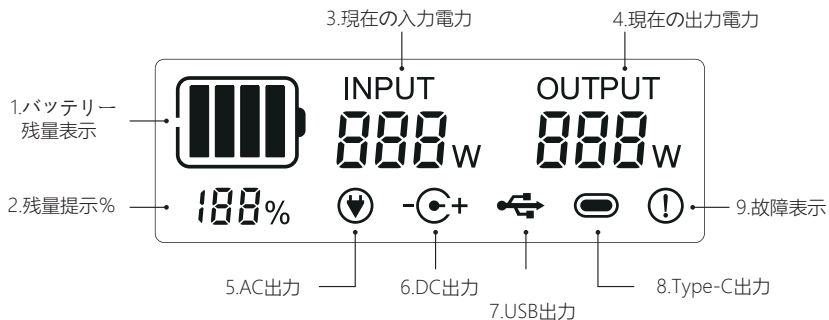
US/JP(x2)		AU(x2)	
EU(x2)		ZA(x2)	
CN(x2)		UK(x2)	

重量	7.5kg		
サイズ	288X155X240mm		
バッテリー容量	19.2V29Ah/556.8Wh		
バッテリータイプ	リン酸鉄リチウム電池		
定格出力	600W,ピーク1200W		
入力	DC	22V5.45A,Max 120W	
	Type-C	20V5A,Max 100W	
AC 出力	US/JP 2*AC 出力	AC 100-120V~ 60Hz 定格出力: 600W	最大電力: 1200W
	EU/CN/AU/UK/ZA 2*AC 出力	AC 220-240V~ 50Hz 定格出力: 600W	
DC 出力	1x USB-C	PD100W (5V/9V/12V/15V/20V, Max 5A)	
	3x USB-A	QC3.0 (5V/3A, 9V/2A,12V/1.5A)	
	1x ×車コンセント	13V/10A	
	2x DC5521	13V/3A	
		合計最大10A	

ご注意

AC出力の電圧と周波数は国、地域によって異なりますので、ご使用前に実際の製品をご参照してください。

1.4 LED ディスプレー



1) バッテリー残量提示: バッテリー残量提示アイコン、電源を入れるとアイコン(青)が点灯します。

1.1) フルは現在の電力が 76 ~ 100%であることを示します。

1.2) 3本のバーは、現在のバッテリー残量が 51 ~ 75%であることを示します。

1.3) 2本のバーは、現在の電力が 26 ~ 50%であることを示します。

1.4) 1本のバーは、現在の電力が 0 ~ 25%であることを示します。

*バッテリー残量が 10% 未満になると、アイコンが点滅し続けます。
(適時に電力量を補充することを提示します)

2) バッテリー残量%:

これはバッテリー残量のアイコンです。電源を入れるとアイコン(青)が点灯し、現在の電力量をデジタルで視覚的に表示します。

3) 入力電力:

起動時に「INPUT」が表示され、「8888」(青)は現在の充電電力をリアルタイムで表示します;「W」は単位が「ワット」であることを意味します。

4) 出力電力:

起動時に「OUTPUT」が表示され、「8888」(青)は現在の放電電力をリアルタイムで表示します「W」は単位が「ワット」であることを意味します。

5) AC出力:

電源が入った状態で「AC」ボタンを押すと、アイコンが点灯します。この時点で、AC負荷に給電できます。2時間以内にAC負荷が検出されない場合、AC出力は自動的にオフになり、アイコンはオフになります。

6) DC出力:

電源が入った状態で「DC」ボタンを押すと、アイコンが点灯します。この時DC2、DC3、シガーライターは出力可能です; 2時間以内にDC負荷が検出されない場合、DC出力は自動的にオフになり、アイコンもオフになります。

7) USB出力:

電源が入った状態で「USB」ボタンを押すと、アイコンが点灯します。15秒以内にUSB負荷が検出されない場合、出力は自動的にオフになり、アイコンもオフになります。

8) Type-C出力/入力:


電源オンまたはオフの状態、Type-Cは負荷を挿入し、アイコンを自動的に点灯させることができます。Type-Cの負荷が検出されない場合、アイコンは3秒以内にオフになります。

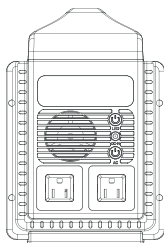
9) 故障提示:

次の状態が発生すると点滅します: ソケットの過電圧、過熱、過電流、短絡およびその他の保護が検出されたとき。

※アイコンが点滅している場合は、対応する出力がオフになり、コンセントの負荷を外し、仕様範囲内の機器を使用すると正常に充放電できます。

1)AC給電の使い方?



電源スイッチを入れて、プラグをACコンセントに差し込んで、AC出力スイッチを入れると使用機器に給電します。その同時にパネルにはAC提示ランプ  が点灯します。ACスイッチを切ったり、プラグを抜いたりすると、パネルのAC提示ランプが消灯します。

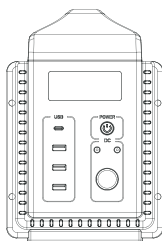


定格電力 < 600 W のノートパソコン、扇風機、電気毛布、炊飯器、小型呼吸器などの電器に適しています。




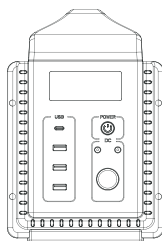
2)USB/DC給電の使い方

a. 電源スイッチを長押し、再度電源スイッチを押してLCDパネルが点灯した後、プラグを USB端子に差し込むと、使用機器に給電します。同時にパネルにUSB 提示ランプ  または  が点灯します。プラグを抜くと、パネルの提示ランプが消灯します



9 V/5 V のUSB電器に給電できます。例えば、スマートフォン、タブレット、デジタルカメラ、ドローンなど。

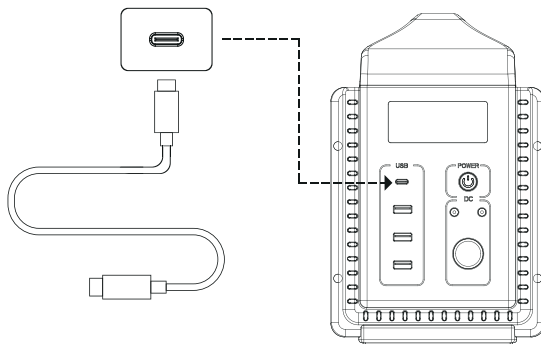
b. 電源スイッチを長押し、再度電源スイッチを押してLEDパネルが点灯した後、プラグをDC端子に差し込めば、使用機器に給電します。同時にパネルのDC 提示ランプ-+が点灯します。プラグを抜くと、パネルの提示ランプが消灯します



DC12Vの電器に給電できます。例えば、掃除機、充電ポンプ、電気レンチ、自動車の冷蔵庫など。

1) Type-Cで充電

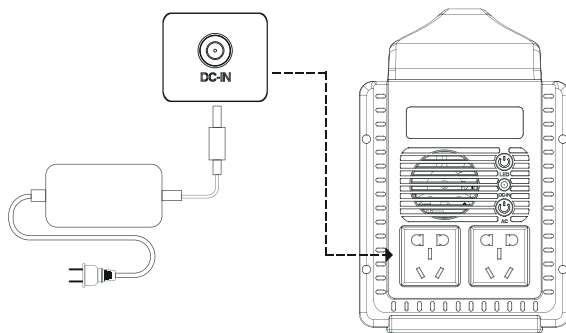
充電ケーブルを使用して本製品Type-Cインタフェースに接続し、製品を充電します；充電が完了したら、バッテリー標識はフル状態になって、数字は100%になります。



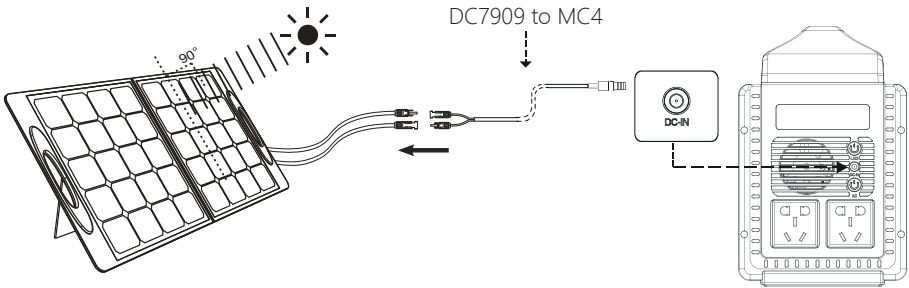
▲ 1) Type-Cコードによる充電

2) DC-INで充電

- ACアダプターを使って充電し、アダプターを製品充電インターフェース (DC-IN) に接続して製品を充電します。
- ソーラーパネルで充電、ソーラーパネル接続製品充電インターフェースを使用します。(DC-IN)



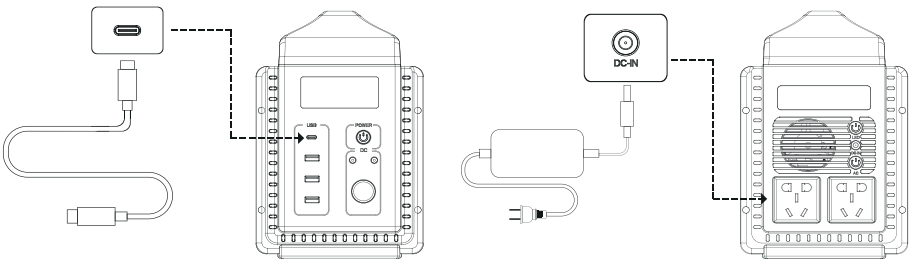
▲ a) アダプターによる充電



- ▲ b)MC4インターフェイスの太陽光発電パネルを使用して本体を充電します

3)Type-C + DC-INで充電

同時に、Type-C充電ケーブルを使用して本製品のType-Cインターフェースに接続します。アダプターをDC-IN インターフェースに接続して製品を充電します。充電が完了したら、バッテリー標識はフル 状態になって、数字は100%になります。



- ▲ 3)Type-C + DC-INで本体を充電

1) 製品は飛行機に持ち込んでもいいですか？

いいえ、本製品はリチウム電池が内蔵されているので、国際航空輸送基準によって、100 WHを超えたりチウム電池製品を飛行機に持ち込むことはできません。

2) 製品のAC出力口はどんな設備を持つことができますか？

製品のAC出力ポートは、ほとんどの家庭用機器に電力を供給することができます。使用前にデバイスの電力を確認し、すべての負荷デバイスの電力総和が定格電力よりも低い

3) 使っている時になぜ雑音が出ますか？

製品はファン装置による温度管理システムを採用するので、内蔵されたファンは製品の温度を調整して、高変換率の効果に達成することができます。ですから、使っている時に少々雑音が出るのは異常ではありません。

4) 製品の充電中に充電器が発熱するのは正常ですか？

充電中に充電器が熱くなるのは正常であり、標準の充電器は国家安全基準に準拠しています。

安心してご利用いただけます！

5) 汚れていたらどうやってきれいにしますか？

本製品は乾いた柔らかい清潔な布またはペーパータオルで拭いてください。

6) 製品の保管方法は？

保管する場合は、製品を閉じてから、室温で乾燥した換気の良い場所に保管してください。

製品を大量な水に触れさせないでください。長期保管する場合、製品の耐用年数を延ばすために、

3 か月ごとにバッテリーを 30% まで放電し、60% まで再充電することをお勧めします。

- 1) 本製品は高質なりチウムイオン電池を採用するので、記憶効果がなく、容量が高く、長時間に利用することができます。最適な充電効果のために10℃～30℃の範囲で使用する ことをお勧めします。
- 2) 充電中には、影響されないためにテレビ、ラジオなどの電器から離れてください。
- 3) 長時間使用しない場合は、電源コードを抜いて保管してください。

1.9 保証期間

デバイス SAPY600 には 5年間の保証が付いています。

2.0 ご注意

- 1) 短絡を避けるために、コイン・アクセサリ・鍵やその他の金属物などと一緒に 保管しないでください。
- 2) 高温な所・直接的な日光に当たる所・水または他の液体がかかる環境に捨てないで ください。
- 3) 物理的、感覚的または精神的な障害がある方には適していません。能力や経験や 知識（子供を含む）が不足な方は 監護者のご指導の下で使用してください。
- 4) 子供が電気で遊べないように監督する必要があります。
- 5) 充電時には高温になることがあります。タオル・衣類または他の物を被らないで ください。
- 6) 爆発を避けるために、現地のルールに従って廃棄物を処分してください。内蔵バツ テリー を他のごみと一緒に捨て ないでください。
- 7) この製品は緊急エネルギー電源のみに使用することができます。家庭用電気製品と デジタル 製品のDC電源または AC電源として使用することはできません。
- 8) 製品には取り出し不可な充電式バッテリーが内蔵されます。バッテリーを取り外さ ないで ください。破損の原因に なるかもしれません。



三ヶ月ごとに充電してください



付属するコードを使ってください



液体が掛かる環境で使用しないでください



分解しないでください



転落防止



高温なところを避けてください
